

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الَّذِينَ	عِنْدَ اللّٰهِ	الدَّوَابِّ	شَرَّ	إِنَّ
	عن د/آله	د ب ب	ش ر ر	
ہغہ دی چا چہ	د اللہ پہ نزد	د ساه پہ خاوندانو کبن	بد ترین	بے شکہ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٥﴾		فَهُمْ	كَفَرُوا	
آمن			ك ف ر	
نہ هغوی ایمان را او ری -		پس هغوی	كفر او کړو	

يَنْقُضُونَ	ثُمَّ	مِنْهُمْ	عَاهَدَتْ	الَّذِينَ
ع ه د			ع ه د	
هغوی ماتوی	بیا	د هغوی نہ	وعده اخستی وه تا	هغہ خلق چہ
لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾		وَهُمْ	مَرَّةٍ	فِي كُلِّ
وقی			م ر ر	ك ل ل
نہ هغوی ویریزی -		او هغوی	ح ل	هر
				ع ه د
				خپلی وعدے

بِهِمْ	فَشَرُّدُ	فِي الْحَرْبِ	تَثَقَّفْنَهُمْ	فَإِمَّا
	ش ر د	ح ر ب	ث ق ف	
د هغوی په ذریعہ	نو اوز غلوه	پہ جنک کبن	تہ بیا مومے هغوی	بیا کہ چرے
يَذْكُرُونَ ﴿٥٧﴾		لَعَلَّهُمْ	خَلَفَهُمْ	مَنْ
ذ ک ر			خ ل ف	
هغوی نصیحت حاصل کړی -		شاید چہ هغوی	شا تہ دی د هغوی نہ	خوک چہ

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

فَانِيدُ	خِيَانَةً	مِنْ قَوْمٍ	تَخَافَنَّ	وَأَمَّا
ن ب ذ	خون	قوم	خوف	
پس او غورزوه (وعده)	د خیانت	د یو قوم نه	ته واقعی ویره لرے	او که چرے
لَا يُحِبُّ	اللَّهِ	إِنَّ	عَلَى سَوَاءٍ	إِلَيْهِمْ
ح ب ب	آله		سوي	
نه هغه خوبنوی	الله تعالی	بے شکه	په برابری باند	طرفته د هغوی
<b>الْخَائِنِينَ ﴿٥٨﴾</b>				
خون				
خیانت کولو والا -				

كَفَرُوا	الَّذِينَ	يَحْسَبَنَّ	وَلَا
ك ف ر		ح س ب	
کفر او کړو	هغوی چا چه	هیڅ کله گمان کوی	او نه د
لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾	إِنَّهُمْ	سَبَقُوا	
ع ج ز		س ب ق	
نه شی هغوی عاجز کولے -	بے شکه هغوی	چه هغوی مخکنی شو	

مَنْ قُوَّةٍ	اسْتَطَعْتُمْ	مَا	لَهُمْ	وَأَعِدُّوا
قوي	طوع			ع د د
د طاقت نه	استطاعت وی ستاسو / طاقت وی ستاسو	څومره چه	د هغوی دپاره	او تیار ساتی
عَدُوَّ اللَّهِ	بِهِ	تُرْهَبُونَ	وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ	
عدو آله		ره ب	ربط اخیل	
د الله دشمنان	سره د هغه	تاسو ویروئ	او د ترلے شوی اسونونه	

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

وَعَدُّوْكُمْ	وَأَخْرَيْنَ	مِنْ دُونِهِمْ	لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ	اللَّهُ
عدو	آخر	دون	علم	آلہ
او خپل دشمنان	او څه د نورو نه	د هغوی نه علاوه	نه تاسو پيژنئ هغوی	الله تعالی
يَعْلَمُهُمْ	وَمَا	تُنْفِقُوا	مِنْ شَيْءٍ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
علم		نفاق	شيء	سبب/آلہ
هغه پيژنی هغوی	او څه چه	تاسو خرچ کوی	د څه څيز نه	د الله په لاره کښی
يُوفِّ	إِلَيْكُمْ	وَأَنْتُمْ	لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾	
وفي			ظلم	
هغه به پوره پوره درکړی شی	تاسو له	او تاسو	نه به په تاسو باند ظلم کړی -	

وَأَنْ	جَنَحُوا	لِلسَّلَامِ	فَاجَنَحَ	لَهَا
چنح	چنح	سلم	چنح	
او که چرے	هغوی مائل شی	د صلح دپاره	نوته هم مائل شه	د هغه دپاره
وَتَوَكَّلْ	عَلَى اللَّهِ	إِنَّهُ	هُوَ	السَّمِيعُ
وکل	آلہ	بے شک هغه	هم هغه	سمع
او توکل اوکړه	په الله تعالی باند	بے شک هغه	هم هغه	بښه اوریدو والا
الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾				
علم				
بښه پوهه ده -				

وَأَنْ	يُرِيدُوا	أَنْ	يَخْدَعُوكَ	فَإِنَّ
	رود		خدع	
او که چرے	هغوی اوغواری	چه	هغوی دوکه درکړی تاله	نو به شکه

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55-75

حَسْبَكَ	اللَّهُ	هُوَ	الَّذِي	أَيْدِكَ
ح س ب	آ ل ه			آ ي د
کافی دے ستا دپارہ	اللہ تعالیٰ	ہم ہغہ دے	چا چہ	مرستہ اوکرہ ستا
بِنَصْرِهِ		وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾		
ن ص ر	أ م ن			
سرہ د خپل مدد	او سرہ د مومنانو -			

وَأَلْفٌ	بَيْنَ	قُلُوبِهِمْ	لَوْ	أَنْفَقْتَ
آ ل ف	ب ي ن	ق ل ب		ن ف ق
او ہغہ محبت و اچوؤ	پہ مینح کنب	د ہغویٰ پہ ذرونو کنب	کہ چرے	خرچ کرے وے تا
مَا	فِي الْأَرْضِ	جَمِيعًا	مَا	أَلْفَتْ
	أ ر ض	ج م ع		آ ل ف
خہ چہ	پہ زمکہ کنب دی	تول	نہ	محبت اچولے شو تا
بَيْنَ	قُلُوبِهِمْ	وَلَكِنَّ	اللَّهُ	أَلْفٌ
ب ي ن	ق ل ب		آ ل ه	آ ل ف
پہ مینح کنب	د ہغویٰ د ذرونو	او لیکن	اللہ تعالیٰ	الفت و اچوؤ / محبت و اچوؤ
بَيْنَهُمْ	إِنَّهُ	عَزِيزٌ	حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾	
ب ي ن		ع ز ز	ح ك م	
پہ مینح کنب د ہغویٰ	بے شکہ ہغہ	پیر زبردست دے	بنہ حکمت والا دے -	

يَا أَيُّهَا	النَّبِيُّ	حَسْبَكَ	اللَّهُ	وَمَنْ
آ	ن ب آ	ح س ب	آ ل ه	
اے	نبی	کافی دے ستا دپارہ	اللہ تعالیٰ	او ہغہ چہ

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

اتَّبَعَكَ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾
تبع	امن
اتباع اوکری ستا	د مومنانو نه -

يَا أَيُّهَا	النَّبِيُّ	حَرَضِ	الْمُؤْمِنِينَ	عَلَى الْقِتَالِ ۖ
اے	نبا	حرض	امن	قتل
اے	نبی	را اوچت کره	مومنان	په جنگ باند
إِنْ	يَكُنْ	مِّنْكُمْ	عِشْرُونَ	صَابِرُونَ
	كون		عشر	صبر
که چرے	وی	په تاسو کنب	شل	صبر کولو والا
يَغْلِبُوا	مِائَتِينَ ۖ	وَإِنْ	يَكُنْ	مِّنْكُمْ
غلب	م ای		كون	
هغوی به غالب راشی	په دوو سوو باند	او که چرے	وی	په تاسو کنب
مَائَةٌ	يَغْلِبُوا	أَلْفًا	مِّنَ الَّذِينَ	كَفَرُوا
م ای	غلب	آلف		کفر
سل (کسان)	هغوی به غالب راشی	په یو زر (کسانو)	د هغوی نه چا چه	کفر اوکرو
بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾		
	قوم	فقہ		
په وجه د هغه چه هغوی	داسه خلق دی	چه هغوی پوهه نه لری -		

الآن	خَفَّفَ	اللَّهُ	عَنْكُمْ	وَعَلِمَ
اوس	خفف	آله		علم
اوس	سپک کرو (بوج)	الله تعالی	ستاسو نه	او هغه پوهه شو

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

يَكُنْ	فَإِنْ	ضَعْفًا	فِيكُمْ	أَنَّ
كون		ضعف		
وی	بیا که چرے	کمزوری ده	په تاسو کښی	چه به شکله
مَائَتَيْنِ	يَغْلِبُوا	صَابِرَةً	مَائَةً	مَنْكُمْ
م آی	غلب	صبر	م آی	
په دوو سوو باند	هغوی به غالب راشی	صبر کولو والا	سل	په تاسو کښی
يَغْلِبُوا	أَلْفٌ	مَنْكُمْ	يَكُنْ	وَأَنَّ
غلب	آلف		كون	
هغوی به غالب راشی	یو ذر	په تاسو کښی	وی	او که چرے
الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾	مَعَ	وَاللَّهِ	بِأَذْنِ اللَّهِ	الْأَفْئِينَ
صبر		آله	آذن/آله	آلف
د صبر کولو والو -	سره ده	او الله تعالی	د الله د آذن سره	په دوه ذره باند

يَكُونُ	أَنَّ	لِنَبِيِّ	كَانَ	مَا
كون		نبا	كون	
وی	چه	د یو نبی دپاره	ده (مناسب)	نه
فِي الْأَرْضِ	يُثَخِّنَ	حَتَّى	أَسْرَى	لَهُ
ارض	ثخن		آسر	
په زمکه کښی	هغه په ښه طریقه سره وینه توی کړی	ترده چه	قیدیان	دپاره د هغه
يُرِيدُ	وَاللَّهِ	الدُّنْيَا	عَرَضَ	تُرِيدُونَ
رود	آله	دون	عرض	رود
غواری	او الله تعالی	د دنیا	فائده	تاسو غواری
حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾	عَزِيزٌ	وَاللَّهِ	الْآخِرَةَ	
حکم	عزز	آله	آخر	
ښه حکمت والادے -	ډیر زبردست ده	او الله تعالی	آخرت	

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

لَمَسَّكُمْ	سَبَقَ	مِّنَ اللَّهِ	كِتَابٌ	لَّوْلَا
مسس	سبق	آله	كتاب	
البتہ رسیدلی بہ وو تاسو تہ	خہ چہ تیر شو	د اللہ د طرفنہ	لیکلے شوے	کہ چرے نہ وے
عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾	عَذَابٌ	أَخَذْتُمْ	فِيهَا	
عظم	عذاب	آخذ		
بیر لوئے -	عذاب	واخستو تاسو		پہ ہغے کنب چہ

طَيِّبًا	حَلَالًا	عَنِمْتُمْ	مِمَّا	فَكُلُوا
طیب	حلال	غنم		آکل
پاک	حلال	پہ غنیمت کنب واخستل تاسو	د ہغے نہ چہ	پس خورئ
غَفُورٌ	اللَّهُ	إِنَّ	اللَّهُ	وَأَتَّقُوا
غفر	آلہ	بے شکہ	آلہ	وقی
بیر بخسنے والادے	اللہ تعالیٰ	بے شکہ	د اللہ تعالیٰ نہ	او ویریزئ
رَحِيمٌ ﴿٦٩﴾				
رحم				
بیر رحم کولو والادے -				

فِي أَيْدِيكُمْ	لَمَن	قُلْ	النَّبِيِّ	يَا أَيُّهَا
یدی		قول	نبا	
ستاسو پہ لاسونو کنب دی	هغوی تہ چہ	اووایہ!	نبی	اے
فِي قُلُوبِكُمْ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	إِنَّ	مِّنَ الْأَسْرَى
قلب	آلہ	علم		آسر
ستاسو پہ ذرونو کنب	اللہ تعالیٰ	معلوم کری	کہ چرے	د قیدیانو نہ

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

خَيْرًا	يُؤْتِكُمْ	خَيْرًا	مَّمَّا	أُحِدًا
خیر	آتی	خیر		آخذ
خہ خیر	ہغہ بہ درکری تاسو لہ	بہتر	د ہغہ نہ چہ	واخستلے شول
مِنْكُمْ	وَيَغْفِرُ	لَكُمْ	وَاللَّهُ	عَفُورٌ
	غفر		آلہ	غفر
ستاسو نہ	او ہغہ بہ او بخبسی	تاسو	او اللہ تعالیٰ	پیر بخبسنے والادے
رَّحِيمٌ ﴿٧٠﴾				
رحم				
او پیر رحم کولو والادے -				

وَأِنْ	يُرِيدُوا	خِيَانَتَكَ	فَقَدْ
	رود	خون	
او کہ چرے	ہغوی ارادہ اوکری	ستا سرہ د خیانت کولو	پس بے شکہ
خَانُوا	اللَّهِ	فَأَمَّكَنَ	مِنْهُمْ
خون	آلہ	مکن	
ہغوی خیانت کریے وو	د اللہ سرہ	نو ہغہ پہ قابو کبں ورکریل	ہغوی لہ
وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	حَكِيمٌ ﴿٧١﴾	
آلہ	علم	حکم	
او اللہ تعالیٰ	پیر علم والا	پیر حکمت والادے -	



# د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

وَجَاهِدُوا	وَهَاجِرُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	إِنَّ
ج ه د	ه ج ر	ا م ن		
او هغوی جهاد اوکړو	او هغوی هجرت اوکړو	ایمان ئی راوړی دے!	هغوی چه	بے شکه
آوَا	وَالَّذِينَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَأَنْفُسِهِمْ	بِأَمْوَالِهِمْ
ا و ي		س ب ل / ا ل ه	ن ف س	م و ل
پناه ئی ورکړه	او هغوی چا چه	د الله په لاره کښی	او خپلو ځانونو	سره د خپلو مالونو
بَعْضٍ	أَوْلِيَاءٍ	بَعْضُهُمْ	أُولَئِكَ	وَنَصَرُوا
ب ع ض	و ل ي	ب ع ض		ن ص ر
د ځنو	دوستان دی	ځنې د هغوی	هم دغه خلق دی	او مدد ئی اوکړو
لَكُمْ	مَا	يُهَاجِرُوا	وَلَمْ	آمَنُوا
		ه ج ر		ا م ن
ستاسو دپاره	نه دی	هغوی هجرت اوکړو	او نه	ایمان ئی راوړو
وَإِنْ	يُهَاجِرُوا	حَتَّىٰ	مِّنْ شَيْءٍ	مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ
	ه ج ر		ش ي ا	و ل ي
او که چرې	هغوی هجرت اوکړو	تر دې چه	هیڅ څیز	په دوستی کښی د هغوی
النَّصْرُ	فَعَلَيْكُمْ	فِي الدِّينِ	اسْتَنْصَرُوكُمْ	
ن ص ر		د ي ن	ن ص ر	
مدد کول	نو په تاسو باندې ده (لازم)	په دین کښی	هغوی مدد او غواری ستاسو نه	
وَبَيْنَهُمْ	بَيْنَكُمْ	عَلَىٰ قَوْمٍ	إِلَّا	
ب ي ن	ب ي ن	ق و م		
او په مینځ کښی د هغوی	په مینځ کښی ستاسو	د هغه قوم خلاف	مگر	
بَصِيرٌ ﴿٧٢﴾	تَعْمَلُونَ	بِمَا	وَاللَّهُ	مِيثَاقٌ
ب ص ر	ع م ل		ا ل ه	و ث ق
ښه لیدو والا دے -	تاسو عمل کوئ	په هغه چه	او الله تعالی	پخه وعده ده

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - آيات 55- 75

بَعْضٍ	أَوْلِيَاءٍ	بَعْضُهُمْ	كَفَرُوا	وَالَّذِينَ
بعض	ولي	بعض	كفر	
د حنو	مدد کار دی	حنے د هغوی	کفر کرے دی	او هغه خلق چا چه
فِي الْأَرْضِ	فِتْنَةٌ	تَكُنْ	تَفْعَلُوهُ	إِلَّا
ارض	فتن	كون	فعل	
په زمکه کنب	فتنه	نوی به	تاسو داسے اوکری	که چرے نه
كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾			وَفَسَادٌ	
کبر			فسد	
پیر لوئے -			او فساد	

فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَجَاهِدُوا	وَهَاجِرُوا	آمَنُوا	وَالَّذِينَ
سب لاله	جهد	هجر	امن	
د الله په لاره کنب	او جهاد ئی اوکرو	او هجرت ئی اوکرو	ایمان ئی را اوپرو	او هغوی چه
هُمْ	أَوْلِيَاكَ	وَنَصْرُوا	آوُوا	وَالَّذِينَ
		نصر	اوی	
هغوی	هم دغه خلق دی	او مدد ئی اوکرو	پناه ورکړه	او هغوی چا چه
وَرِزْقٌ	مَغْفِرَةٌ	لَهُمْ	حَقًّا	الْمُؤْمِنُونَ
رزق	غفر		حقق	امن
اورزق	بخښنه ده	د هغوی دپاره	ریشتنی	چه مومنان دی
كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾				
کرم				
عزت والا -				

## د قرآن نور

لسم جز - درس 102 : سورة الانفال - ايات 55- 75

وَالَّذِينَ	آمَنُوا	مِن بَعْدُ	وَهَاجِرُوا	وَجَاهِدُوا
	آمن	بعد	ہجر	جہد
او هغوی چہ	ایمان ئی را او پرو	پس د دے نہ	او هغوی ہجرت او پرو	او جہاد ئی او پرو
مَعَكُمْ	فَأُولَئِكَ	مِنْكُمْ	وَأُولُو الْأَرْحَامِ	بَعْضُهُمْ
			اول ارحم	بعض
ستاسو سرہ	ہم دغہ خلق دی	ستاسو نہ	او رشتہ دار	خنے د هغوی
أُولَى	بِبَعْضٍ	فِي كِتَابِ اللَّهِ	إِنَّ	اللَّهِ
ولي	بعض	کتب الہ		الہ
زیات نزدے دی	د خنوںہ	د اللہ پہ کتاب کتب	بے شکہ	اللہ تعالی
يَكُلُّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾		
کلل	شیء	علم		
دھر	خیز	علم لری -		